

本館新編各禮拜外日出一
紙列舊例閱本報者無論
本埠外埠均可函致本館取
閱如外埠閱報須加郵費
也除日報外尚有刊送外復不
惜工本從英國採辦鉛書裁
紙各機以待與各官商
刊印書籍單件並有英國各
種活字及各式花邊等延有
西人譯印工藝甚精所有中
西文字均能刊印並有石版
印字大小均備均用精工刊

叻報

(號七第牌門口虱巴舊在設開館本)

第四千四百一十一號

南工綴絕倫並延有文士書
寫各體文字現由上海購到
各種書籍出售其書目另行
刊佈所有各售價甚相宜正
本館所登來札原擇其有關
世道人心者附登否亦須無
礙於人而後始錄其有謬誤
成文以及支離費解者概不
登錄嗣後凡來札尙祈
自諒更須寫真附里而後敢
登但來稿登與不登均不能
將原稿收回也 本館謹白

丙申六月十四日

大英一千八百九十六年七月廿四號(禮拜五) 每張售錢一分 每月售銀一元 每季售銀三元 每半年售銀六元 每年售銀十二元 凡欲閱者請向本館或各埠代售處取閱可也

呂請深淑人
諸君欲學斯之請至本樓面商可也
○敬者本堂欲招請深淑人一名其人須通各式士語并熟悉本行情形更須略諳華文者方能合用
本堂謹啟

本館遷移告白 ○敬者本館現已遷至原居對面即麻六甲街第七號門牌前萬興行內 諸君賜顧祈即 移玉惠臨可也特此佈告 本館謹啟

讀憲著議覆王侍御講求商錫幣書後

肥瘠難遇有捐輸則嚴勒苛派遇有訟獄則吹毛求疵恣意魚肉罔知體恤是以商畏官吏置諸膜外若秦越之視
何之且下關心時世者所由深切杞憂而不禁爲之扼腕歎息也故華商每受洋人暗算市道頹壞幾何同業亦
設商務局一新由督撫主政派提調一員駐局辦事飭令各門商業公舉董事一人隨時至局將該省商況各
利病與提調妥商補救整頓之法稟明督撫舉行事關重大者由督撫具奏總署以若設稅局是以官府之
體而親閱調之業終難細靡遺選由官爲股局聽商自辦蓋由各府州縣於水陸通商設立通商公所各
舉分董以聯指臂地方長吏月或一二至輕騎減從實心諮訪以行護商之政此議若行則下情得以達
官商聯爲一氣商情之與固可拭目以俟然仍有不能已於言者蓋中國今日之貧弱固由商務日就式微
而商務之不振則由洋貨日益暢銷於內地土貨不能通行於外邦財力凋敝閭閻困苦所致今既設商務
局異日集思廣益自能亟求整頓第商董中操奇握算術工計然者固多而伏處闕下素昧外情者亦不少
若糴藉之爲耳目竊恐僥非屢中不特難以拓海外之財源抑且不能固自有之權利未足以云盡善也竊
意本省之商務當由商董總其成其有關涉外洋者似宜由疆吏移咨出使該國大臣按照所議詳查外使
據實照覆再由衆商會議從長整頓庶幾知彼知已有有所師承而不致漏卮難塞矣至於招商局雖辦有成
效其在局在船之弊須如總署所督力加整頓然該局之設原以奪回江海之利也乃局中輪船祇行於長
江各口及上海天津烟台臺垣澳門等埠其餘遼南海濱各口岸罕聞該局輪船是有本有之利尚未能盡數
挽回遑問享他人之利益乎倘能如侍御奏奏分爲閩廣三江兩湖四川四大股每股名舉殷實公正商董
一二人專辦該股一切商務先收自有之權然後徐圖推廣之計推廣若何增設巨船派往外埠是也查各
國商輪往來我境內者幾於無遠弗屆而外洋各埠我船竟不能雙輪直達以與爭利計亦良左雖則該局
之船曾駛駛赴舊金山檀香山南洋各島卒以道遠費煤艱小載輕難以謀利因而中止然查各國向有郵
船之設由皇家歲助費用時際昇平則用以傳遞郵筒若遇兵事則配置軍裝用作巡船運糧故能國富兵
強無往不利中國誠能倣而行之或助以官帑或招增股本添裝巨艦艘艘專以往來重瀛遠爭外利費用
不足則由政府接歲協助倘遇千戈擾攘則改充巡船以禦外侮如慮庫帑奇絀欸項難籌則郵政現將
設郵政歲費可於此取資又何必再事籌畫耶要之居今羣雄逼處之秋鄰厚則我將斷無中立之勢則凡
欲振興國政必須謀奪洋利力固已權庶幾利路宏開國民日臻豪富餉源不絀軍威漸底壯強焉與
國勢亦因之丕振矣然則商務之講求所關豈淺鮮哉

馬打迷呂電音 ○本坡實得力太晤士西報接十二日英京來電云英將加靈頓率領大隊兵重
往攻馬打迷呂亂黨駐紮馬答顏山之寨當時亂黨竭力拒戰無如英兵之勢太勁故卒將敵營攻克是役
也亂黨死亡之數約近六十名而英兵戰死者不過三名傷者十一名而已

土國電音 ○本坡實得力太晤士西報接十二日英京來電云基列房蘭加尼亞地方所駐土軍
又與亂民相殺現在英法兩國戰艦已馳抵刺吉里安海面矣

亦因之不振矣然則商務之講求所關豈淺鮮哉

馬打迷電音 ○本坡實得力太暗士西報接十二日英京來電云英將加靈頓率領大陽兵勇往攻馬打迷日亂黨駐紮馬答頗山之寨當時亂黨竭力拒戰無如英兵之勢太勁故卒將敵營攻克是役也亂黨死亡之數約近六十名而英兵戰死者不過三名傷者十一名而已

土國戰音 ○本坡實得力大船士匹報稱十二日英京來電云基勞朋船加瓦亞斯力所屬土軍又與亂民相殺現在英法兩國戰艦已馳抵刺吉里安海面矣

李卑兩相會晤情形詳述 ○李傅相前抵德國與德前宰相公面晤一事已據電音登錄茲接德

諭旨恭錄 ○五月二十四日內閣抄奉 上諭陳寶箴奏查辦劣幕任職欽案經據實具奏現接直隸市政使王廉印電內稱任職無甚劣蹟查辦不宜太甚等語王廉印前不干己之事而用印電稱托疎屬不合著交部議處欽此(二十六日奉 上諭張汝梅奏保舉賢員請甘典勵一摺陝西興安府知府董兆孝老成練達卓著循聲候補知府李希哲精明穩練辦事勤能周錫鎮忠誠謙厚心地愛民松山較額龍州知州李端榮才識俱優循聲卓著著補城縣知縣張世英廉勇精細知善必為白河縣知縣尹昌齡勤政愛民與情愛親善鄰縣知縣張會亮慈祥和憐實心愛民鎮安縣知縣林世寬心任事能耐勞苦以上各員據該撫臚舉政績均有可觀即著傳旨嘉獎仍飭令該縣等益加勤奮勉為循良毋得始終易轍用副朝廷求治至意欽此○二十七日奉 上諭吏部右侍郎王文錦由翰林入直上書房應升卿貳克勤厥職前因患病假調理聞近轉情殊深加恩著照侍郎例賜恤任內一切處分悉予開復應得卹典該衙門查例具奏欽此

傳相行轅電述 ○本坡實得力太晤士西報接十一日英京來電云李傅相節節行抵巴黎之際有人詣轅謁見因詢問英法兩國之事傳相答稱我中國之於英法兩國定當將其能力平分以期兩國在我華之東南境兩處各沾其益云云

英京電音 ○本坡實得力太晤士西報接十一日英京來電云前者梁臣爾人所犯私侵鄰境之案現在已詳臬堂訊辦然則此案不日當能斷結矣

土國電音 ○本坡實得力太晤士西報接十一日英京來電云現在土國基列之教民聞又慘遭殺害云云噫一波未平一波又起是不獨基列一隅可慮即土國全境亦殊可以為憂也

首途有日 ○本坡閱制府前擬赴中一行嗣復因事遷延各節經已登列報中茲悉憲意已定於十四日由叻啟行諒數日之間即可晉旋至於輔政瑞公近以政體遲和故亦擬隨同制府一遊得以撫其懷抱云

俄日要聞 ○風聞俄日兩國因高麗之事現在業已立約議定其所議之約係與日人和衷辦理共保利權此後高麗一節俄日兩國當不至有決裂之虞云云但此思想係出自高麗人之口彼俄人斷不至為其所愚也

查訪船公案 ○前者本坡豐源號之保其源輪船與兩勝輪船在土雅格連港相碰一案茲悉此案定於本日上午十點半鐘時在本坡府堂查究承審官為巡理府正堂晏太守及船政司并資深之督駕官二員同堂會訊庶得以昭慎重云

暹羅派員 ○暹羅信息言暹廷現已特派參政院現任學院大臣為出使日本大臣率同副使二員於後月中旬晉往東瀛欲與倭廷訂立通商之約云云

輪船告竣 ○本坡自各船澳創建以來遂有為人造小輪船之事至今愈製愈鉅漸能製至千墩之艦茲悉本坡豐吉號東主洪君源誠在丹戎隅澳定造之輪船一艘名曰豐源慕類其船重至千墩今已製造完工定於本月十八日十二下半鐘時試水而該廠復代楊君瑞喜造有新輪一艘較豐源慕類小兩此船亦定於二十日試水然則該澳生涯亦可謂蒸蒸日上矣

水政便民 ○印度牙信云該處所屬心刺地方現在創興自來水務業經工竣因會議抽取其稅惟其總理人員則力為抗拒言其不便故抽水稅一事遂即停為罷論云云按此一事洵屬便民惟心刺地方則大有不然蓋城中自來水且有兩稅其在路中之公稅則已取諸屋主而屋內所置水稅則又為住屋之人償納且其水板均須上期先繳若一逾期則其里到門又須多費一元之數且工部局員復盡力經營費苦心始設得一種新式水喉能自行局閉若非頻頻候而開之則水流不久自已其餘種種不可勝言今觀心刺工部局總理人所為竟與助地大相霄壤讀者謂若得此人蒞助則不知助民將作何快譯也

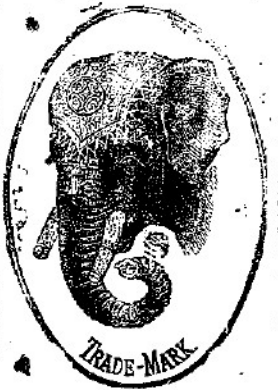
香江戶籍 ○香港來信云西去年六月三十號時港官曾將港中戶籍細行核算統計寓港之人共二十四萬八千四百九十八名口中中有人共二十三萬七千六百七十口之多其餘各籍之人祇得一萬零八百二十八名口之數且以上所列寓港人數係並水陸諸軍統計不然則外籍之人尚恐不滿於此數也

法商設廠 ○西貢法商前見埠中火確日繁均僱華人之素心存嫉嫉故曾合股創設火確公司欲分其利不意將及告成之際該公司忽遭一炬該法人因此遂疑此火確華人所縱故退後即經有司傳集各火確之主人到而查問所有各節前報已備列茲接該地來信云該處法商現再招集股份創設新火確一所所用機器悉係近日所出最為快捷者觀此一端可知其與華商爭利之心固無時或已矣

貢納譯略 ○近聞西貢法字報有論及貢地政治大局情形其略云貢地於此二十年來總督及輔政司之更易者已至廿五人之眾其中有在任一二年者亦有甫及半年或數月者而新日督臣則又將舊任所行之事不問減否概事更張以故法令驟然徒變地方而毫無所濟至越南內地之歸法人保護者其亂復日多一日雖云迭經整頓然向與前無異未知何日方見隆平等語此說出諸法人之口是亦可見法政之衰矣夫政出多門大臣迭換未有不因而僭事者今法國則俱犯之是無怪其外藩之譁擾難安而不能臻乎邦治也

新印臺灣地圖發售 ○啟者茲有新印之臺灣地圖精細異常經緯度數井然不紊所謂羅千里於咫尺者目今台事戰爭未已正有心人所宜亟為致意者請君賜顧移玉至本館面商可也 本館謹啟

象頭標蜜酒



大英一千八百九十三年九月廿一號

啟者本公司由歐洲督辦象頭標蜜酒來叻發售者實得力 諸仕商所用此酒氣味香醇且能除煩解渴於實德力土地最屬相合茲特將其標式列報中俾諸君一覽而知 茲式圖取倘有 光顧者請至舊巴里街萬興號右鄰本公司細認象頭標為記庶不致誤價極平特此佈 聞 希惠顧

新嘉坡總買公司謹啟

豐源號輪船開行日期 ○本號輪船往來各埠船期開列如左
由麻六甲往其地每逢禮拜二六日中午十一點鐘開行
由英界往吉隆坡每逢禮拜二六日下午六點鐘開行
由英界往麻六甲每逢禮拜二五日上午十點鐘開行
由麻六甲往英界每逢禮拜二五日下午四點鐘開行
各另輪船在叻往麻六甲吉隆坡等處
啟者本公司所製之紅首冠仔標萬蘭池酒馳名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱十一年之

在各埠往實叻日期 在實叻往麻六甲每逢禮拜一五日下午四點鐘開行
由英界往吉隆坡每逢禮拜二六日下午六點鐘開行
由英界往麻六甲每逢禮拜二五日上午十點鐘開行
由麻六甲往英界每逢禮拜二五日下午四點鐘開行
啟者本公司所督辦正金花標萬蘭池酒久已馳名叻地華商君子均喜用之現已定與本酒公司包辦以應諸君凡有欲購者請至酒公司問估買便得如買成起以便配往外處者仍可至本行估買至此

紅首冠仔標萬蘭池酒出售



Bisquit Dubouche & Co.
COGNAC

久而其酒收存有數十年方肯出而沽賣故其熱氣極已全消所以 諸君沽飲者均深獎譽在歐洲一帶各國之人無不喜飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡諸飲者無不盛稱其美且此酒與本坡天氣甚屬合宜諸君賜顧祈細心辨認紅頭庄及以上所列各票頭并有來士古乙拿模只公司等西字為憑庶免為魚珠之混是所切盼

正金德標萬蘭池酒出售



造製之法 精妙異常 酒味清香 以之蒸餾 者皆為上 等之料保 無偽克之 弊此酒若 在本坡沽 飲甚屬合 宜且價亦 甚廉 諸君 翁姑用須 為留心辨 明以免魚 珠之混現 在市上假 冒者甚多 以上所有各標如無本行不殺呼聲字樣即為假貨幸勿為之誤買 本行有厚望焉 大英一千八百八十九年十二月三號 不殺呼聲即前加珍麥洋行謹啟

新嘉坡 嘉祖 坡家 不頂 殺上 呼美 司公 司發 售酒 此標 明認 光看 諸庄 原木 東膠 前

大英一千八百九十六年正月二十三號

不殺呼聲即前加珍麥洋行謹啟

大英一千八百八十九年十二月三號 不殺呼聲即前加珍麥洋行謹啟

敬頌良醫 ○啟者余因血虛每夜潮熱靈醫以苦寒藥攻之病益重後延 植翰臣先生診視一服病除再服全愈愧無以謝故鳴謝
 維尋表微忱耳 光緒二十二年六月初十日 謝基本啟

花園出稅 ○啟者茲本說有園一新坐落大吧客之馬寶龍知亞路名曰坤豐園茲欲將此園及其家中傢私器物等出賃與人 諸君
 有欲稅賃者請至本說面議便得特此佈告 光緒廿二年二月十一日 寶坤豐號啟

大荷蘭國駐叻總領事告白 ○啟者茲有慕娘南境所轄各地之鴉片烟碼欲於西本年實添末月三號即華七月廿六日禮拜四上
 午九點鐘在坤甸出投其碼係承辦一千八百九十七年一載為期或承至一千八百九十八年及一千八百九十九年三載之期又於實添末
 月五號即華七月廿八日禮拜六上午九點鐘在以上之處將以下所列之餉碼出投其碼係承辦一千八百九十七年或承辦至一千八百九
 十八年及一千八百九十九年均無不可茲將各碼開列如左
 一在馬暗巴華一帶地方賭博及掘金探礦之碼而申長荷王油屬下不在其內
 二在雙牙歐及昔加老之昔加老地方即密厘東 士雅亞惹及新董界內之實包德地方各餉碼惟當碼不在其內
 三在馬暗巴華 蘭六 打然 蘇加勝拿 雙牙歐及昔加老一帶地方之當碼
 以上各碼 諸君有志承充者當向總知期 玉臨投充是荷
 大英一千八百九十六年七月七號 署荷蘭駐叻總領事官弗羅里蘭啟

大荷蘭國駐叻總領事告白 ○啟者茲荷蘭印度國家定於西本年烏兀月三號即華六月二十四日在巨港拍賣勿連木之棧七百
 二十枝計共有一百四十久密棉打之多 諸君有合意購置者祈屆期 玉臨投買此佈
 大英一千八百九十六年七月七號 署荷蘭駐叻總領事官弗羅里蘭啟

頂上祖家灰發售 ○啟者本行新接到香港兀鄰埃蘭造灰有限公司配來祖家灰一起以便隨市發沽如 諸君欲為定購隨期交
 貨亦無不可倘有合意祈即駕臨本行面商但此等之灰前者曾蒙本號宣麥刺蘭營造師細加攷驗驗得每丁方因只可堪四百三十五磅之
 力而本城工部局所定灰力之章每丁方因只不過僅四百磅然則此灰之力較於定章尤有過之列若有事營造者祈即 惠臨選購幸勿失
 此機緣也特此佈告
 大英一千八百九十六年五月十五號 香港兀鄰埃蘭造灰有限公司駐叻代理人麥加里士打洋行謹啟

頂上碩石磚發售 ○啟者茲本行新到有意國頂上碩石磚出售其磚大計二丁方英尺每塊價銀一元七角現銀交易 諸君台意
 祈即惠臨選沽為盼 大英一千八百九十六年四月廿五號 蘇來萬公司謹啟

頂上密酒出售 啟者本行新由歐洲辦到頂上密酒名曰鮮多馬士密塞運蜜酒乃在得力地方所製每箱計裝大枝者共四羅中價銀八元但運納酒餉係屬
 買者自理并有軒沙蜜酒每箱計四羅中價銀七元亦有每箱六羅中價銀八元五角又不南目士卓蜜酒每箱計四羅中價銀十元此酒色香
 味均甚精美且能滌暑除煩 諸君賜顧祈即 惠臨本行選沽為盼
 大英一千八百九十六年五月二十二號 芝勿勞士公司謹啟

水藥髮津 此藥水善能生髮功効甚多用以抹於髮中能養
 其髮不脫并常烏潤光澤不至有白頭之歎兼令
 頭皮不癢毛屑不生頂上清涼不受炎威所逼是
 為髮髮中上品至該藥水樽玻璃上係作有本
 醫生名字而包頭亦有本醫士之名庶免為魚
 珠所混現該藥在實得力境內係託星架坡藥
 房代售 列君沽用祈至該藥房採買可也此佈
 大英一千八百九十三年九月廿七號 英國醫生亞耶謹啟

水藥生醫耶亞

Sole and Retail Agents,
 the Singapore Dispensary, Ltd.,
 40, RAFFLES PLACE.

**AYER'S
 Hair Vigor**



Ayer's Hair Vigor
 PREPARED BY
 J. C. AYER & CO., LOWELL, MASS., U.S.A.

Beware of cheap imitations. The name
 Ayer is prominent on the wrapper, and is
 blown in the glass of each of our bottles.

水藥髮津 此藥水善能生髮功効甚多用以抹於髮中能養
 其髮不脫并常烏潤光澤不至有白頭之歎兼令
 頭皮不癢毛屑不生頂上清涼不受炎威所逼是
 為髮髮中上品至該藥水樽玻璃上係作有本
 醫生名字而包頭亦有本醫士之名庶免為魚
 珠所混現該藥在實得力境內係託星架坡藥
 房代售 列君沽用祈至該藥房採買可也此佈
 大英一千八百九十三年九月廿七號 英國醫生亞耶謹啟

新印臺灣地圖發售 ○啟者茲有新印之臺灣地圖精細異常經緯度數井然不紊所謂羅千里於咫尺者目今台事戰爭未已正有心人所宜亟為致究者爾君賜顧請移玉至本館面商可也 本館謹啟

象頭標蜜酒



啟者本公司由歐洲督辦象頭標蜜酒來叻發售專者實得力 圖仕商所用此酒氣味香醇且能除煩解渴於實健力土地最屬相合茲特將其標式列報中俾爾一覽而知 茲式取倘向 光顧為請至舊巴剎街萬興號右鄰本公司細認象頭標為記庶不致誤價極平特此佈 聞向 希惠顧

大英一千八百九十三年九月廿一號

新嘉坡總買公司謹啟

啟者本公司所製之紅首仔標萬蘭池酒馳名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱十一年之久而其酒收存有數十年方肯出而沽賣故其熱氣極已全消所以 爾君沽飲者均深獎譽在歐洲一帶各國之人無不喜飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡沽飲者無不感稱其美且此酒與本坡天氣甚屬合宜爾君賜顧祈細心辨認紅頭庄及以上所列各票頭并有來士古乙拿模只公司等四字為憑庶免為魚珠之混是所切盼

啟者本公司所製之紅首仔標萬蘭池酒馳名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱十一年之

啟者本公司所督辦正金花標萬蘭池酒久已馳名叻地華商君子均喜用之現已定與本坡酒公司包辦以應零沽凡 爾君有欲購者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此酒

紅首仔標萬蘭池酒出售



Bisquit Dubouche & Co.
COGNAC

啟者本公司所製之紅首仔標萬蘭池酒馳名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱十一年之久而其酒收存有數十年方肯出而沽賣故其熱氣極已全消所以 爾君沽飲者均深獎譽在歐洲一帶各國之人無不喜飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡沽飲者無不感稱其美且此酒與本坡天氣甚屬合宜爾君賜顧祈細心辨認紅頭庄及以上所列各票頭并有來士古乙拿模只公司等四字為憑庶免為魚珠之混是所切盼

正金鐘標萬蘭池酒出售



啟者本公司所督辦正金花標萬蘭池酒久已馳名叻地華商君子均喜用之現已定與本坡酒公司包辦以應零沽凡 爾君有欲購者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此酒

大英一千八百九十六年正月二十三號

不致呼聲即前加珍麥洋行謹啟

上所有各標如無本行不致呼聲即前加珍麥洋行謹啟

大英一千八百八十九年十二月三號

敬頌良醫 ○啟者余因血虛每夜潮熱驚悸以苦寒藥攻之病益重後延 植翰臣先生診視一服病除再服全愈愧無以謝故鳴謝
 報署表微忱耳 光緒二十二年六月初十日 廖基本啟

花園出稅 ○啟者茲本號有園一新坐落大吧窰之馬寶釐知亞路名曰坤豐園茲欲將此園及其家中傢私器物等出賃與人 諸君
 有欲稅賃者請至本號面議便得特此佈告 光緒廿二年二月十一日 寶釐豐園啟

大荷蘭國駐叻總領事告白 ○啟者茲有慈娘南境所轄各地之鴉片烟碼欲於西本年買添末月三號即華七月廿六日禮拜四上
 午九點鐘在坤甸出稅其碼係承辦一千八百九十七年一載為期或承至一千八百九十八年及一千八百九十九年三載之期又於買添末
 月五號即華七月廿八日禮拜六上午九點鐘在以上之處將以下所列之餉碼出稅其碼係承辦一千八百九十七年或承辦至一千八百九
 十八年及一千八百九十九年均無不可茲將各碼開列如左

一在馬暗巴華一帶地方賭博及掘金探礦之碼而甲長荷王油閣下不在其內
 二在雙牙歐及昔加老之昔加老地方即密厘東 土雅亞惹及新董界內之實包德地方各餉碼皆不在此其內
 三在馬暗巴華 蘭六 打然 蘇加勝拿 雙牙歐及昔加老一帶地方之官碼
 以上各碼 諸君有志承充者當向懇如期 玉臨投充是荷
 大英一千八百九十六年七月七號 署荷蘭駐叻總領事官弗羅里遜啟

大荷蘭國駐叻總領事告白 ○啟者茲荷蘭印度國家定於西本年九月三號即華六月二十四日在巨港拍賣勿連木之條七百
 二十枝計共有一百四十久密棉打之多 諸君有合意購買者祈屆期 玉臨投買此佈
 大英一千八百九十六年七月七號 署荷蘭駐叻總領事官弗羅里遜啟

頂上祖家灰發售 ○啟者本行新接到香港兀鄰埃蘭造灰有限公司配來祖家灰一起以便隨市發沽如 諸君欲為定購隨期交
 貨亦無不可倘有合意祈即駕臨本行面商但此等之灰前者曾經本城宜麥刺蘭營造師細加試驗驗得每丁方因只可堪四百三十五磅之
 力而本坡工部局所定灰力之章每丁方因只不過僅四百磅然則此灰之力較於定章尤有過之列看有事營造者祈即 惠臨購辦幸勿失
 此機緣也特此佈告
 大英一千八百九十六年五月十五號 香港兀鄰埃蘭造灰有限公司駐叻代理人麥加里士打洋行謹啟

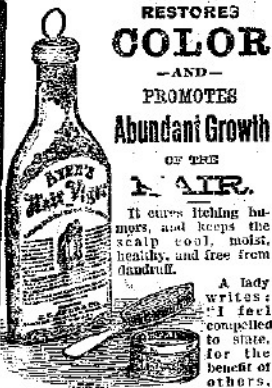
頂上碩石磚發售 ○啟者茲本行新到有意圖頂上碩石磚出售其磚大計二丁方英尺每塊價銀一元七角現銀交易 諸君合意
 祈即惠臨選沽為盼 大英一千八百九十六年四月廿五號 蘇來萬公司謹啟

頂上密酒出售
 啟者本行新由歐洲辦到頂上密酒名曰鮮多馬士君密酒蜜酒乃在谷力地方所製每箱計裝大枝者共四羅中價銀八元但酒餉酒餉係
 買者自理并有許沙蜜酒每箱計四羅中價銀七元亦有每箱六羅中價銀八元五角及不南目士卓蜜酒每箱計四羅中價銀十元此酒色香
 味均甚精美且能微暑除煩 諸君賜顧祈即 惠臨本行選沽為盼
 大英一千八百九十六年五月二十二號 芝勿勞士公司謹啟

水藥生醫耶亞

Sole and Retail Agents,
 The Singapore Dispensary, Ltd.,
 40, RAFFLES PLACE.

**AYER'S
 Hair Vigor**



It cures itching humors, and keeps the scalp cool, moist, healthy, and free from dandruff.
 A lady writes: "I feel compelled to state, for the benefit of others, that six years ago I lost nearly half of my hair, and what was left turned gray. After using Ayer's Hair Vigor several months, my hair began to grow again, and with the natural color restored."

Ayer's Hair Vigor
 PREPARED BY
 DR. J. C. AYER & CO., LOWELL, MASS., U.S.A.

Beware of cheap imitations. The name Ayer's is prominent on the wrapper, and is blown in the glass of each of our bottles.

水藥髮澤

此藥水善能生髮功効甚多用以抹於髮中能使其髮不脫并常烏潤光澤不至有白頭之歎兼令頭皮不癢毛屑不生頂上清涼不受炎疾所逼是為髮髮中上品至該藥水樽玻璃上係有本醫生名字而包頭亦列有本醫士之名庶免為魚珠所混現該藥膏在實得力境內係託星架坡藥房代售 列君沽用祈至該藥房購買可也此佈
 大英一千八百九十三年九月廿七號 美國醫生亞耶耶啟

官求其設法查究以除斯弊嗣由印度庫務局回覆謂此事殊關緊要但該烟之失非在裝箱時偷竊亦非在印度作弊而在運至中國時調換者西歷一千八百九十一年所去歲已曾將據指出可知其事之非謬請烟商等委人到印烟局親驗裝箱之法便知在印難於作弊矣有烟商鳴謝威亦因失烟稟請庫務局賠償該局答言烟既出售交易則需買主自便向無賠償之例遂不允所請

汕頭西風 ○去月念一日汕頭來信言現據此間醫生稱汕頭卑及潮陽兩處時症目下大為減少從此大埔之內瘴氣全消當另換一番世界矣近日汕頭天氣酷熱異常幸有時海風颳颳如病者得服清涼散胸襟為之一快否則更令人難堪也

堪發一笑 ○潮人施文敬住在太利園地方種菜為生其鄰園某園人也欲開一什貨店施與之相善爰托其同居陳某來城定作羽紗彩一條為林恭賀月之十二日陳某來城携回其彩中四張大字曰大屋鴻圖上聯著新張之敬六字下聯著香車施文敬頓首拜八字聯彩店將彩摺作四帙其新張之敬四字鋪在面上陳携同交施施僅識之無覺見彩面新張之敬四字便嘆曰爾何如是胡塗余姓施文敬何得改名換姓定伴張之敬耶陳曰不識二字聞之下不禁暗視無言久之始辯曰子當時向該聯彩店定伴之際爾告以施文敬名字何以寫得張之敬耶主曰爾須赴速更換一條來否則誤期定須賠爾該店東不知所謂陳遂代述其由時往來之人團囑如堵中有好事者將彩展開念與施施并參之講解云左首恭賀新張之敬六字係賀新開店之語右下所署之敬方是爾之姓爾自己首尾尚不之知何得妄謂他人將爾彩中換姓者乎施至是始知自誤羞慚滿面急携其彩而還一時旁觀之人無不為之捧腹是誠一戲新聞也日前曾閱指南報列登硬裝門兩款中有一則與此大同小異頗足以資談噱台照錄之以博一笑據稱有一幕友館於山西介休縣署其東家某為甘棧督辦和船合邑紳耆皆有聯聯懸滿堂光采耀目中有一幅大紅聯聯款聯恭祝 皇清詔授中憲大夫某某老翁祖大人暨德配 誥封恭人老祖母夫人八旬雙壽大慶等字已足令人噴飯及觀下款聯則有紅箋遮蓋揭而視之更堪絕倒其款乃治愚孫某某頓首百拜也其東家曰此人本世家子弟須來拜壽若不懸其聯聯恐其見怪下款我買不敢當止好遮以紅箋也代為之思未嘗無礙蓋彼以為父台之父當曰祖父父台之母安得不稱祖母對祖而言下款勢不能不用孫字當其懸款之時可謂煞費苦心矣夫以世家子弟於聯聯字面尚且令人發一大噱何況彼賈榮備者流安得不誤甲為乙乎

自縊報驗 ○陳智容潮籍人也以販賣柑梨為生任在護政署後街千拿律第一號門牌樓下陳自前晚十點鐘時在房安睡能至昨日下午一下鐘之際向無聲息屋主亞年見其房門緊閉知係有異急到捕房報案總巡帶巡邏二名前往推開房門見陳自縊在門後梁上撫之日承送將該屍送往屍場檢驗其如何自縊之苦情局外人殊難臆斷也

童子溺斃 ○粵童周亞堂年方八歲住居石叻門第十號門牌其父係以工役為生在家常少十二日其母因家較買物以子性好嬉戲恐其出外流蕩遂囑其子於屋中乃出門去迨至下午其父回家啟門呼兒不應繞屋尋視乃得於廚下之水缸中蓋已溺斃多時矣周至是忿慟不勝無已起案報聞將屍昇送院中請官驗

屠人鬥毆 ○甘西貢之屠宰局昨有鬥毆之事厥勢甚狂查門黨係廣潮兩籍之人聞係因屠宰爭先復以快認其猪而起致相滋鬧旋經巡至執獲拾二名解案內計潮人六名曰陳隆周馬鴻陳榮榮陳有令陳振聲粵人六名曰謝林陳亞炳謝根賀悅梁榮羅雲拾三日府尊訊畢判首次二人各罰銀五元其餘潮人各罰銀三元粵人六名則各罰銀二元示儆

府署雜錄 ○客入劉亞三棧匪也曾犯盜案二次本十二日下午五點之際復到十三行後街其欄庄選購色綢衫二件值銀一十三元五角為不見携出店前詳視者來人不覺捷足而逃嗣經店夥潮籍人黃某瞥見立即奮勇追捕幸將其拘獲送案昨日府尊訊明判監半年滿釋後并責條係十五下○又潮人蔡慶衣衫楚楚似係生理中人十二日下午到土庫花園前街吉寧人魯嗎查嗎什貨店偽購綢雨傘一支值銀二兩半得手後即行免脫被魯嗎捕送案府尊判罰銀五十元無銀改禁一個月○又聞人黃嘉住淡中律洪家橋某園內樹藝養畜為生十二日到國家處控告其同宗人黃藍于十二早八點鐘時率其夥黨六人前來尋釁其時寡不敵眾手臂被其毆折并搶去銀鐲一百零一兩又衫褲三件值銀七元四角云云現在黃嘉受傷頗重送在西醫院敷治昨日勿太守提訊黃藍略問數語即展限至二十日再訊被告担保五百元

乳臭為盜 ○近來叻地盜風甚熾說者謂皆係無業流民為之不謂五尺童子乳臭猶存而亦效風偷盜之所為者意其生有賊骨乎不然何胆之大而計之巧也聞人張某住梧槽律開設米店為生并在店前掛一銅櫃為人找換銀錢該櫃附近溝墘溝深約三尺不料十二日下午忽被人以石擊破玻璃鈎去銀紙三張計三十元張未之知也迨至日暮移櫃入內始行知覺嗣有對門某甲對張述稱下午三下鐘時見有一華童約十歲之譜在水溝中往來當時不及細詳其作何勾當今若此其為該童所竊無疑應該童之被擒乖巧夫亦出人頭地而如其不正何耶

奏爲祀牛開鑒典禮微臣重咎難勝冒昧直陳一切情形仰祈聖鑒事竊前據管理牧牛所

○啟者新嘉坡雙井街第二十七號門牌萬禾順號原係沈順富張強勇三人自癸卯年合夥經營魚油糖生等項

○啟者茲有渣甸火船名曰瑞生大有一千七百七拾六噸於西七月廿八號即華本月初八日由香港起程到汕定於

bioRxiv preprint doi: <https://doi.org/10.1101/000000>; this version posted January 1, 2016. The copyright holder for this preprint (which was not certified by peer review) is the author/funder, who has granted bioRxiv a license to display the preprint in perpetuity. It is made available under aCC-BY-NC-ND 4.0 International license.

承頂聲明 ○啟者新嘉坡大馬路第二百二十五號門牌永祥號原係陳三錫堂 陳德堂 唐義記 唐紹亭 唐月溪 陳有銓 諸人合股同創本年正月間謂三錫堂陳德堂二股業經退出今陳有銓亦志圖別業願將其自己名下在永祥號之股份退出頂與永慶堂承受而陳有銓應得之退股銀項經已當眾交清即經承頂人將永祥號號增成記二字仍舊開張日後永祥成記生理盈虧以及一切事宜概與退股人陳有銓無干而退股人有與各 寶號往來交易以及揭借會項等項恐向經手是問亦不干永祥成記承頂人之事先此聲明免滋後論
光緒廿二年六月初十日
承頂人永祥成記 永慶堂謹啟

恭頌名醫 ○大國手林水世先生真當世之和緩也學有淵源名擅海外於數年前航海南來懸壺於本坡豆腐街金昌號內余因二小女患瘰癧疹之症設法延醫累月經年毫無見效耳聞先生之名聘請求治旋蒙指授以數服兼施末及數月即已勿藥喜占誠哉着手回春萬家生佛也余銘感五中之以為報爰綴數言登於報端以誌其感且不朽云爾
光緒二十二年六月初十日
林亞十謹啟

荷蘭駐叻總領事官告示 ○大荷蘭國署新嘉坡等處總領事官弗 為招承餉碼事照得本內及其轄下一帶地方以下所列之餉碼現欲招商承辦為此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充各碼者可於西本年烏兀月十七號即華七月初九日禮拜一齊集本內之丹戎檳榔富聚投充將各碼條開各左
一 本內及其轄下之賭碼而龍牙坡之賭碼不在其內
二 英得宜里地方酒碼
三 吉里里及其轄下之賭碼而英得宜里亦在其內
此三項餉碼或承充一千八百九十七年或由一千八百九十七年至一千八百九十八年均無不可
四 英得宜里鹽碼係承辦一千八百九十七年一載之期
以上各碼均定於是日出投有承充者向其如期前來領閱章程切切特諭
大英一千八百九十六年七月十四號

頌揚地師 ○地師吳翰藍先生深得儒家地理真傳陰陽五行觀山玩水察龍知穴至於蓋造放水河圖洛書三篇刻應陰陽催官以宿度配八卦以年期定吉凶一如神他如選課日理趨吉避凶挨天星應時令尤為精熟今因挾術南游寄寓小坡大馬路福音館門牌第九十一號 諸君就教請移玉惠臨面談為幸
光緒二十二年六月初三日
船政司書記吳見龍代啟

輪船常川往來彭亨 關丹 吉蘭丹 丁加奴等處 ○啟者茲有吧勝那輪船定於西本月八號禮拜三由吉蘭丹抵叻上落客貨畢即於九號禮拜四下午或拾號禮拜五上午由叻展輪前往彭亨 關丹 吉蘭丹 及丁加奴等處 諸君有欲附載搭客者祈向本坡級心洋行 玻璃後發盛號 小坡綸豐號符丁貴之處詢問便得嗣後本輪即常川往來以上各埠每閱十日即在叻地啟行一次至其同曉程途亦仍照舊各埠惟不過暫為停輪以接書函搭客而已至於客位伙食等一概預備停妥照料周到併此佈聞
光緒廿二年五月廿七日
吧勝那輪船等東公司謹啟

為民呼籲 ○竊聞賭博之害人最甚者莫如花會蓋其為賭不必親身入局可以命人代帶無論何人均能投買大而千百銀小而元一角數占均能猜博故此等賭局不惟貽害於男子并且貽害於婦人并且貽害於稚子此等賭局害事者知其害人不淺故設法以治之惟我甲地則向此風居民幸能安處無虞乃不意近來有匪徒於此私開花會引誘愚民入其局者被累不知凡幾國家漸聞其事爰於本年三月初旬緝獲一次將賭主瑞人周傳盛并投賭者八九名執送於案迨經訊定不過僅罰周傳盛銀五十元餘人概行赦免迨至前日又獲花會賭主客人鄒亞新及投賭者薛亞周亞鍾會亞松會亞信會亞富葉蘭池六名訊定後僅判罰鄒銀一百元餘人各罰銀五元夫花會一事實為賭博之魁乃執獲開賭之人不過置諸罰則何以使匪徒知畏思慮來花會之害不可勝言而婦女無知被害者尤為慘酷常有因賭虧空計窮力竭毀壞典盡債主臨門無面目以見人其點者則乘夫潛逃而良懦者且不惜身命殉之故因花會所累而致自戕者比比皆是然則花會一項小則令人骨肉乖離大且可使人亡家散嗚呼此其為害豈尋常賭博所得同日而言哉今甲地捕獲花會兩次乃竟不能重懲則匪徒何從知警將來此害推而愈盛誠恐良家婦女因之罹禍者實有不可勝言僕目擊其事心有不平爰特大聲疾呼而為彼愚民請命所望 賢長官設法力除其弊使甲地愚夫愚婦不至為彼匪徒所害則全名節而保性命其積德於無形者將無盡哉矣民之父母其其圖之

大荷蘭國駐紮新嘉坡總領事官告示 ○啟者茲有里望加地方之酒賭當各碼欲招人承辦其碼係承充一千八百九十七年一載為期或承至一千八百九十八年及一千八百九十九年三載之期茲定於西本年買添末月十九號即華八月十三日在文島出投 諸君有欲承辦者請屆期玉臨投充是荷
大英一千八百九十六年七月一號
荷蘭國駐紮新嘉坡總領事官弗謹啟

大荷蘭國駐紮新嘉坡總領事官告示 ○啟者茲有里望加地方之酒賭當各碼欲招人承辦其碼係承充一千八百九十七年一載為期或承至一千八百九十八年及一千八百九十九年三載之期茲定於西本年買添末月十九號即華八月十三日在文島出投 諸君有欲承辦者請屆期玉臨投充是荷
大英一千八百九十六年七月一號
荷蘭國駐紮新嘉坡總領事官弗謹啟

大荷蘭國駐紮新嘉坡總領事官告示 ○啟者茲有里望加地方之酒賭當各碼欲招人承辦其碼係承充一千八百九十七年一載為期或承至一千八百九十八年及一千八百九十九年三載之期茲定於西本年買添末月十九號即華八月十三日在文島出投 諸君有欲承辦者請屆期玉臨投充是荷
大英一千八百九十六年七月一號
荷蘭國駐紮新嘉坡總領事官弗謹啟

大荷蘭國駐紮新嘉坡總領事官告示 ○啟者茲有里望加地方之酒賭當各碼欲招人承辦其碼係承充一千八百九十七年一載為期或承至一千八百九十八年及一千八百九十九年三載之期茲定於西本年買添末月十九號即華八月十三日在文島出投 諸君有欲承辦者請屆期玉臨投充是荷
大英一千八百九十六年七月一號
荷蘭國駐紮新嘉坡總領事官弗謹啟

大荷蘭國駐紮新嘉坡總領事官告示 ○啟者茲有里望加地方之酒賭當各碼欲招人承辦其碼係承充一千八百九十七年一載為期或承至一千八百九十八年及一千八百九十九年三載之期茲定於西本年買添末月十九號即華八月十三日在文島出投 諸君有欲承辦者請屆期玉臨投充是荷
大英一千八百九十六年七月一號
荷蘭國駐紮新嘉坡總領事官弗謹啟

大荷蘭國駐紮新嘉坡總領事官告示 ○啟者茲有里望加地方之酒賭當各碼欲招人承辦其碼係承充一千八百九十七年一載為期或承至一千八百九十八年及一千八百九十九年三載之期茲定於西本年買添末月十九號即華八月十三日在文島出投 諸君有欲承辦者請屆期玉臨投充是荷
大英一千八百九十六年七月一號
荷蘭國駐紮新嘉坡總領事官弗謹啟

賣發酒密

售出酒總萬標蜜峰上頂國法

售出品三



WINE MERCHANTS

啟者本行由歐洲辦到上等密酒來助發售其酒甚佳茲將標印
出諸君光顧祈為細認免致有誤蓋聞有無恥之徒假冒本行標印
標酒希圖目魚混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木枳內加鐵
烙鐵行形以示分別倘 諸君有知何人假冒到請本行報明即酬
紅銀二百大元絕不食言訊定即能發斷不食言再此酒不能販往
加勝吧 三寶壟 仰里末 望加錫 檳榔嶼 日裡等處其
他各埠均能運往此佈 謹
大英一千八百九十三年五月廿六號
大清光緒十九年四月十一日
明喝也洋行謹啟

啟者茲本公司親由法國督辦
頂上好萬標蜜酒來助發售其酒
清香濃郁醇厚真為飲之誠可令
人長血氣壯筋骨悅顏色妙矣無
窮今市上所有萬標蜜酒無有能
出其右者誠佳饌中妙品也至此
酒惟本公司一家沽出餘無別家
出售 諸君光顧祈細認蜂標
標為記並細辨香味方不致誤價
甚相宜倘有欲飲之者祈早至
惠臨沽買是幸
大英一千八百八十八年六月二
十號
大清光緒十四年五月十一日
明喝也洋行謹啟

賣發酒密烏



啟者本行由英國督辦
頂上好烏密酒來助發售久已遐邇
馳名茲復由英新辦到
士斗雲字號之狗頭標烏密
酒到助發售此酒香美異常
不惟飲之可口且能保養精
神調和血氣當飲令人不生
疾病誠酒中上品也 諸
君光顧祈細認以上所列之
狗頭標庶不致誤且價甚相
宜倘 諸君欲飲者祈
至本行取用可也此佈
大英一千八百八十八年八
月十五號
明喝也洋行謹啟



啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來助發售
其酒係由頂式釀造有年沽飲 諸君莫不
稱其香美奈近有無恥之徒假冒本行三品酒
款式以圖目魚混珠情殊可恨嗣後 諸君沽
買本行白頭三品酒者祈細認本行標印之內
有小瓶包頭註明字新為記倘 諸君細認此佈
始知無誤此佈
大英一千八百八十五年十二月十九號
明喝也洋行謹啟

售發櫥鐵名馳



嘗思營生之道所最要者則惟儲蓄其大則惟銀兩然必須有鐵櫥始能藏
此本行鐵櫥所以為 諸君之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫥久已馳名於東
方一帶而於叻城則聲名尤著至本行所賣此等鐵櫥已有三十年之久其製
為堅固保能避火且其鎖甚妙斷非盜賊等所能開計其固全才均用鐵製成
並無雜以木料且櫥內自備有今治為一式堅固而
有優劣之分至於櫥大小
不一而價則約一百元至
四百元凡用之者可保其不
礙於燒燬即火災亦無所損本
行之鐵櫥實為叻城諸商
所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘
諸君有意願者祈即玉臨選購為荷
大英一千八百八十九年十一月廿八號
明喝也洋行謹啟

